

Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»



Ю.Я. Романовский

«16» 2024 г.

Регистрационный № УД- 488/24/уч.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛЕКСИКА)
(английский)

Учебная программа учреждения образования
по факультативной дисциплине для специальности
7-07-0731-01 «Архитектура»

2024 г.

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта по специальности высшего образования ОСВО 7-07-0731-01-2023 и учебного плана по специальности 7-07-0731-01 «Архитектура». Регистрационный № 29-23/уч. ИСФ от 04.04.2023

СОСТАВИТЕЛЬ:

Виктория Александровна Михайлова, преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 11 от 24 11 2024 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 3 от 19 12 2024 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки будущих архитекторов. Основная цель обучения учебной дисциплины – формирование иноязычной коммуникативной компетенции специалиста с высшим образованием, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Достижение основной цели обучения предполагает реализацию *познавательной, развивающей, воспитательной и практической* целей обучения.

Практическая цель обучения иностранному языку предполагает овладение общением на иностранном языке в единстве всех его *компетенций*:

- *языковой компетенции* (совокупность фонетических, лексических, грамматических языковых средств, а также правил их использования в коммуникативных целях);

- *речевой компетенции* (совокупность навыков и умений речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование), знание норм речевого поведения, способность использовать языковые средства в соответствии с ситуацией);

- *социокультурной компетенции* (совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка и связанных с этим умений корректно строить свое речевое и неречевое поведение),

- *компенсаторной компетенции* (совокупность умений использовать дополнительные вербальные средства и невербальные способы решения коммуникативных задач);

- *учебно-познавательной компетенции* (совокупность умений, необходимых для самостоятельного овладения иностранным языком);

- *ценностно-ориентационной компетенции.*

Приобретение коммуникативной компетенции осуществляется в соответствии с теорией речевой деятельности и коммуникации, при этом языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности, при его отборе используется функционально-коммуникативный подход, а обучение иностранному языку носит коммуникативно-ориентированный характер. Взаимосвязанное обучение различным видам речевой деятельности осуществляется на основе оптимального соотношения чтения, говорения, аудирования, письма и перевода на разных этапах обучения.

В результате изучения факультативного дисциплины студент должен **знать:**

- систему иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;

- социокультурные нормы бытового общения в современном поликультурном мире и делового общения в профессиональной сфере;

уметь:

- читать литературу на иностранном языке по инженерному профилю (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);
- вести общение профессионального и социокультурного характера на иностранном языке, сочетая диалогические и монологические формы речи;
- понимать аутентичную иноязычную речь в объеме программной тематики;
- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности;
- аргументировано представлять свою точку зрения по описанным фактам и событиям, делать выводы;

владеть:

- различными видами речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо);
- всеми видами чтения, предполагающими разную степень охвата содержания прочитанного (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);
- навыками восприятия на слух иноязычной речи в естественном темпе с последующим выражением своего коммуникативного намерения по поводу, услышанного на иностранном языке;
- навыками реферирования и аннотирования профессионально ориентированных и общенаучных текстов;
- наиболее распространенными формулами-клише в технической литературе, общенаучной лексикой и терминологией;
- навыками ведения деловой корреспонденции на иностранном языке.

Требования к владению видами речевой деятельности**Чтение**

Студент должен уметь читать и понимать специальные технические тексты с различной глубиной и точностью проникновения в их содержание, т.е. владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое):

- *изучающее чтение* – с полным пониманием содержания и использованием специальных словарей; формирование умений полно и точно понимать содержание текста на основе его информационной переработки (лексический, грамматический, переводческий анализ);

- *ознакомительное чтение* – с пониманием основного содержания прочитанного (70%); формирование умений определять общее содержание по заголовку, выделять основную мысль, выбирать главные факты, опуская второстепенные;

- *просмотровое чтение* – получать общее представление о теме, круге вопросов, которые затрагиваются в тексте;

- *поисковое чтение* – с выборочным пониманием нужной информации; формирование умений просмотреть специальный текст и выбрать

интересующую информацию.

Тексты для чтения отбираются в соответствии с учебными программами специальных дисциплин.

Устная речь

Устная речь рассматривается как единство *говoreния* и *аудирования*. Предметное содержание устной речи складывается из общебытовой и специальной профессиональной тематики.

Говoreние осуществляется в форме диалогической и монологической речи.

Диалогическая речь

Студент должен уметь начинать, поддерживать и заканчивать разговор, запрашивать и получать профессиональную информацию, целенаправленно расспрашивать, давать указания, делать предложения, выражать согласие или несогласие, объяснять причину и т.д. Примерное количество реплик – 8–10 с каждой стороны.

Монологическая речь

Студент должен уметь кратко высказываться о фактах и событиях, передавать содержание с опорой на текст, делать сообщение по прочитанному тексту. Примерный объем высказывания 15 фраз.

Письмо

Студент должен владеть следующими видами речевых произведений: тезисы, сообщения, деловое письмо и биография.

Студент должен уметь реферировать и аннотировать профессионально ориентированные тексты с учетом разной степени смысловой компрессии.

Письмо рассматривается как средство обучения и реализуется в упражнениях, предусмотренных для обучения студентов различным видам речевой деятельности.

Перевод

Перевод в устной и письменной форме используется на протяжении всего обучения иностранному языку как средство овладения иностранным языком и как наиболее эффективный способ проверки полноты и точности прочитанной и прослушанной информации.

Обучение навыкам перевода не входит в целевую установку; перевод, как средство обучения, формирует у студентов профильно-ориентированные умения письменного перевода с иностранного на русский язык текстов, связанных с тематикой специальности.

Связи с другими учебными дисциплинами.

Факультативная дисциплина «Иностранный язык (профессиональная лексика)» базируется на знаниях, полученных при изучении учебной дисциплины «Иностранный язык». Знания и навыки, полученные в результате освоения факультативной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)» будут полезны при изучении многих специальных учебных дисциплин.

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится: общее количество учебных часов – 30, аудиторных – 30 часов, из них практические занятия – 30 часов.

Учебная дисциплина изучается в 4 семестре.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Архитектура Древнего Египта (The Architecture of Ancient Egypt)

Особенности архитектуры древнего Египта. Введение и активизация новых лексических единиц. Развитие навыков владения разными видами чтения (поисковое, просмотровое). Развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух. Развитие навыков письменной речи. Совершенствование навыков говорения (монологическое высказывание по теме)

Тема 2. Архитектура Древней Греции и Рима (The Architecture of Ancient Greece and Rome)

Изучение особенностей архитектуры Древней Греции и Древнего Рима. Введение и активизация новых лексических единиц. Развитие навыков владения разными видами чтения (просмотровое, поисковое). Развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух. Совершенствование навыков говорения (монологическое высказывание по теме)

Тема 3. Архитектура романского и готического стилей (The Romanesque and Gothic Styles)

Изучение особенностей романского и готического стилей. Введение и активизация новых лексических единиц. Развитие навыков владения разными видами чтения (ознакомительное, просмотровое). Развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух. Развитие навыков письменной речи. Совершенствование навыков говорения (монологическое высказывание по теме)

Тема 4. Архитектура эпохи Возрождения (The Renaissance Architecture)

Изучение особенностей архитектурного искусства в эпоху Ренессанса. Введение и активизация новых лексических единиц. Развитие навыков владения разными видами чтения (ознакомительное, просмотровое). Развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух. Развитие навыков письменной речи. Совершенствование навыков говорения (монологическое высказывание по теме)

Тема 5. Стил барокко и неоклассицизма в архитектуре (The Baroque Style and Neo-classicism in Architecture)

Изучение особенностей стиля барокко и неоклассицизма в архитектуре. Развитие навыков владения разными видами чтения (ознакомительное, просмотровое). Развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух. Развитие навыков письменной речи. Совершенствование навыков говорения (монологическое высказывание по теме)

Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)» (английский)
Дневная форма получения высшего образования

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов			Литература	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Управляемой самостоятельной работы студентов		
1	2	3	4	5	6	7
1.	Архитектура Древнего Египта (The Architecture of Ancient Egypt)					
1.1	Введение и активизация новых лексических единиц.		2		Осн. лит. [1], [4] Доп. лит. [1]	Лексико-грамматический тест
1.2	Развитие навыков владения разными видами чтения (поисковое, просмотровое)		2		Осн. лит. [1], [2] Доп. лит. [2]	Тест по чтению
1.3	Развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух		2		Осн. лит. [1], [2] Доп. лит. [1]	Тест по прослушанному материалу
2.	Архитектура Древней Греции и Рима (The Architecture of Ancient Greece and Rome)					
2.1	Введение и активизация новых лексических единиц.		2		Осн. лит. [1], [4] Доп. лит. [1]	Лексико-грамматический тест
2.2	Развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух		2		Осн. лит. [1], [2] Доп. лит. [1]	Тест по прослушанному материалу
2.3	Совершенствование лексико-грамматических навыков		2		Осн. лит. [1], [2], [3], [4] Доп. лит. [1]	Контрольный тест
3.	Архитектура романского и готического стилей (The Romanesque and Gothic Styles)					
3.1	Введение и активизация новых лексических единиц.		2		Осн. лит. [3], [4] Доп. лит. [2]	Лексико-грамматический тест
3.2	Развитие навыков владения всеми видами чтения (ознакомительное, просмотровое)		2		Осн. лит. [3], [4] Доп. лит. [2]	Тест по чтению
3.3	Развитие навыков письменной речи		2		Осн. лит. [3], [4]	Эссе

					Доп. лит. [5]	
4	Архитектура эпохи Возрождения (The Renaissance Architecture)					
4.1	Введение и активизация новых лексических единиц		2		Осн. лит. [3], [4] Доп. лит. [1]	Лексико-грамматический тест
4.2	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное)		2		Осн. лит. [3], [4] Доп. лит. [2]	Тест по чтению
4.3	Совершенствование навыков говорения		2		Осн. лит. [3], [4] Доп. лит. [1], [2], [5]	Монологическое высказывание по теме
5.	Стиль барокко и неоклассицизма в архитектуре (The Baroque Style and Neo-classicism in Architecture)					
5.1	Введение и активизация новых лексических единиц		2		Осн. лит. [3], [4] Доп. лит. [1]	Лексико-грамматический тест
5.2	Развитие навыков владения всеми видами чтения (ознакомительное, просмотровое)		2		Осн. лит. [2], [3] Доп. лит. [2]	Тест по чтению
5.3	Совершенствование навыков говорения		2		Осн. лит. [3], [4] Доп. лит. [1]	Монологическое высказывание по теме
	Итого:		30			

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Калилец, Л.М. Английский язык = English: учебное пособие / Л. М. Калилец, И. В. Повх. - Минск: РИВШ, 2022. - 149 с.

2. Пузенко, И.Н. Английский язык. Профессиональное общение = Professional Communication Course: учебник / И. Н. Пузенко, И. М. Веренич, Н. В. Вербицкая. - Минск: Народная асвета, 2020. - 199 с.

3. Ивянская, И. С. Английский язык для архитекторов : учебник / И.С. Ивянская. — Москва : КУРС : ИНФРА-М, 2023. — 400 с. — Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/1976095>

4. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык для студентов (бакалавров), изучающих византийское искусство, романскую и готическую архитектуру: учебное пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. — Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2023. — 144 с. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1913678>

Дополнительная:

1. Emmerson, P. Buisness Vocabulary Builder / Paul Emmerson. —Oxford: Macmillan Education, 2009. — 178 с.

2: Wehmeier, S. Oxford Advanced Learner's Dictionary / Sally Wehmeier. — USA: Oxford University Press, 2005. — 1780 с.

3. Grant D. Business Basics Oxford / David Grant, Robert McLarty. - USA: Oxford University Press, 2001. — 175 с .

4. Sweeney, S. Test Your Professional English / Simon Sweeney. — United Kingdom: Pearson Education Limited, 2006. — 106 с.

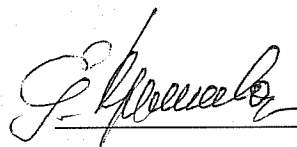
5.«Саркисян, Т. А. Интегрированный профессионально ориентированный курс обучения английскому языку для студентов-бакалавров в области туризма: учебно-методическое пособие / Т. А. Саркисян. — Нижний Новгород : ННГАСУ, 2018. — 100 с.

С.В. Турново

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ С ДРУГИМИ УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола) *
	Кафедра архитектуры и дизайна		

Заведующий кафедрой
архитектуры и дизайна,
к.т.н., доцент

 Е. Г. Кремнева